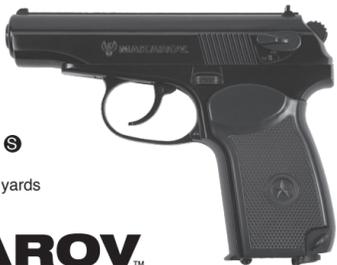


# Makarov™ CO<sub>2</sub> BB Air Pistol

Ages  
16+

## OWNER'S OPERATION MANUAL



- .177 Caliber (4.5 mm)
- CO<sub>2</sub> Powered
- Shoots steel BBs only
- Velocity 380 fps
- Danger Distance: 300 yards



**⚠ WARNING:** NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 300 YARDS (274 METERS).

**⚠ CAUTION:** YOU AND OTHERS WITH YOU MUST WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES. IF YOU WEAR READING GLASSES, YOU MUST WEAR SAFETY GLASSES INTENDED FOR USE OVER NORMAL OPTICAL READING GLASSES.

READ THIS OWNER'S MANUAL COMPLETELY. This airgun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

- 4 -

**NOTE:** NEVER TRY TO FORCE ANY CO<sub>2</sub> CAPSULE INTO OR OUT OF PLACE. DO NOT STORE YOUR AIR PISTOL WITH A CO<sub>2</sub> CAPSULE IN IT. IF YOU KNOW YOU WILL NOT BE USING YOUR AIR PISTOL FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME, SAFELY EMPTY THE CO<sub>2</sub> CAPSULE AND REMOVE IT FROM THE AIR PISTOL. THIS IS VERY IMPORTANT TO REMEMBER, AS IT WILL PROLONG THE LONGEVITY OF YOUR AIR PISTOL SEALS.

**⚠ WARNING:** KEEP HANDS AND FACE AWAY FROM ESCAPING CO<sub>2</sub> GAS. IT CAN CAUSE FROSTBITE IF ALLOWED TO COME IN CONTACT WITH SKIN. ALWAYS MAKE SURE THE CO<sub>2</sub> CAPSULE IS EMPTY BEFORE ATTEMPTING TO REMOVE IT FROM THE AIR PISTOL BY SLOWLY TURNING THE GAS CYLINDER PUNCTURE SCREW COUNTER-CLOCKWISE ALL THE WAY UNTIL YOU NO LONGER HEAR THE ESCAPE OF CO<sub>2</sub> GAS.

### 3B. Removing a CO<sub>2</sub> Capsule

- Put the air pistol "ON SAFE" (see Step 2. Operating the Safety).
- Remove the magazine.
- Make sure the airgun is unloaded (see Step 4. Unloading Projectiles).
- Point the airgun in a SAFE DIRECTION.
- Put the air pistol "OFF SAFE" (see Step 2. Operating the Safety).
- Fire the air pistol until it will not fire, indicating the CO<sub>2</sub> capsule is empty.
- Put the air pistol "ON SAFE".
- Pull the pistol grip rearward exposing the CO<sub>2</sub> capsule.
- Use one hand to hold the air pistol at the top of the slide. Be sure to keep the muzzle pointed in a safe direction.
- Slowly turn the piercing knob counterclockwise (down) until it stops turning; allowing any remaining CO<sub>2</sub> gas to escape.
- Remove the empty CO<sub>2</sub> capsule and discard.

## 4. Loading and Unloading Projectiles

### 4A. Loading Projectiles

- Put the air pistol "ON SAFE" (see Step 2. Operating the Safety).
- Always point the air pistol in a SAFE DIRECTION.
- Hold the air pistol upright.
- Remove the magazine by pressing the magazine release button forward (illustration 4a) and pulling the magazine from the bottom of the grip frame.



illustration 4a

- 8 -

- During rapid fire, the muzzle velocity of each shot will diminish. This can affect shooting accuracy and you will get fewer shots per CO<sub>2</sub> capsule.
- Care should be exercised to ensure that the airgun is not shot with a CO<sub>2</sub> capsule that is low in pressure. Here are some indicators of insufficient pressure:
  - The sound of the shot is not as loud as when the capsule is full.
  - The projectile hits the target, but in a lower position than it would with a full CO<sub>2</sub> capsule (that is, the shooting speed has dropped).

**⚠ CAUTION:** NEVER ATTEMPT TO REUSE A CO<sub>2</sub> CAPSULE FOR ANY PURPOSE.

## 7. Maintenance, Cleaning, and Storage

**⚠ CAUTION:** BEFORE ANY CARE, CLEANING, OR MAINTENANCE, ALWAYS BE SURE YOUR AIR PISTOL IS UNLOADED. KEEP IT POINTED IN A SAFE DIRECTION. IT IS IMPORTANT TO PERFORM ROUTINE INSPECTIONS AND MAINTAIN YOUR AIR PISTOL PROPERLY.

With care and routine inspections your air pistol will provide many sessions of shooting enjoyment. Abuse, neglect and continued exposure to the elements will impair the performance of any airgun. To ensure continued proper function, apply 2 to 3 drops of RWS Spring Cylinder oil onto all moving parts such as the BB follower, gas cylinder piercing screw and the trigger hinge (1000 shots).

**⚠ CAUTION:** OILS THAT CONTAIN ACID OR RESIN CAN DAMAGE THE SEALS AND POSSIBLY THE AIR PISTOL FINISH.

**⚠ CAUTION:** ALWAYS CHECK TO MAKE SURE THE AIR PISTOL IS UNLOADED WHEN GETTING FROM STORAGE OR FROM ANOTHER PERSON.

- 1 -

**⚠ WARNING:** THIS AIR PISTOL CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS CAREFULLY. DO NOT LOAD A PROJECTILE INTO THE AIR PISTOL UNTIL YOU ARE READY TO SHOOT. IF YOU DO LOAD A PROJECTILE AND THEN DECIDE NOT TO SHOOT, REMOVE IT EITHER MANUALLY OR BY SHOOTING THE AIR PISTOL AT A SAFE TARGET. AN UNLOADED AIR PISTOL WHICH IS "ON SAFE" IS SAFEST. ACCIDENTS HAPPEN FAST, WOUNDING SOMEONE IS A TERRIBLE THING. PLEASE SHOOT SAFELY.

Air Pistols differ in their operation and you are never ready to fire any airgun until you are thoroughly familiar with it. Read the following operating instructions thoroughly prior to operating. These symbols, , mark warnings and cautions in this operation manual. Carefully follow them for your own safety and the safety of others.

### Operating Procedures

- Learning the Parts of Your Air Pistol
- Operating the Safety
- Installing and Removing CO<sub>2</sub> Capsules
- Loading and Unloading Projectiles
- Aiming and Firing Safely
- Use and Handling of CO<sub>2</sub> Capsules
- Maintenance, Cleaning, and Storage
- Troubleshooting
- Reviewing Safety
- Repair / Service / Warranty

## 1. Learning the Parts of Your Air Pistol

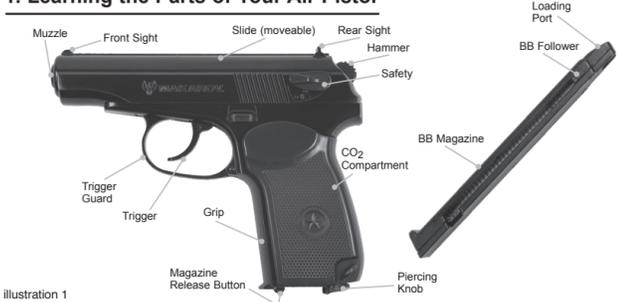


illustration 1

- 5 -

- Pull the BB follower down and lock it to the right. (illustration 4b).
- Load up to 16 (.177 caliber) steel BBs through the loading port (illustration 4c). We recommend RWS Match-Grade BBs.
- Gently release the follower.
- Insert the loaded magazine back into the bottom of the grip frame until it locks in place.



illustration 4b



illustration 4c

**⚠ CAUTION:** USE ONLY .177 CALIBER (4,5 MM) STEEL BBS. DO NOT ATTEMPT TO REUSE BBS THAT HAVE BEEN FIRED OR ARE DEFORMED. DO NOT USE BUCK SHOT, DARTS, BALL BEARINGS, OR OTHER FOREIGN OBJECTS BECAUSE THEY CAN CAUSE INJURY TO YOU OR SOMEONE ELSE OR MAY DAMAGE AND/OR JAM THE AIR PISTOL. USE OF ANYTHING OTHER THAN .177 CALIBER (4,5 MM) STEEL BBS WILL VOID THE WARRANTY.

### 4B. Unloading Projectiles from the Air Pistol

- Always point the air pistol in a SAFE DIRECTION.
- Make sure the air pistol is "ON SAFE" (see Step 2. Operating the Safety).
- Remove the magazine by pressing the magazine release button forward (illustration 4a) and pulling the magazine from the bottom of the grip frame.
- Point the air pistol in a SAFE DIRECTION.
- Put the air pistol "OFF SAFE" (see Step 2. Operating the Safety).
- Pull the trigger to fire until the air pistol no longer shoots projectiles.
- Put the air pistol "ON SAFE".

Note: The air pistol must be charged with CO<sub>2</sub> when following these steps, but remember, do not store your air pistol with a CO<sub>2</sub> capsule in it.

**⚠ WARNING:** NEVER ASSUME THAT BECAUSE THE AIR PISTOL NO LONGER FIRES A PROJECTILE AND/OR THE MAGAZINE IS REMOVED FROM THE GRIP FRAME THAT A PROJECTILE IS NOT LODGED IN THE BARREL. ALWAYS TREAT THE AIR PISTOL AS THOUGH IT IS LOADED AND WITH THE SAME RESPECT YOU WOULD A FIREARM.

**IMPORTANT:** FIRING THE AIR PISTOL WITH TOO LITTLE GAS PRESSURE LEFT MAY CAUSE A BB TO GET STUCK IN THE BARREL.

- 9 -

| 8. Trouble Shooting                  | Poor firing performance | Air Pistol does not function | Low velocity |
|--------------------------------------|-------------------------|------------------------------|--------------|
| CO <sub>2</sub> capsule is empty     | ●                       | ●                            | ●            |
| CO <sub>2</sub> capsule is defective | ●                       | ●                            | ●            |
| Extreme temperature                  | ●                       | ●                            | ●            |
| Incorrect projectiles                | ●                       | ●                            | ●            |

## 9. Reviewing Safety

- Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the airgun pointed in a SAFE DIRECTION.
- Never look down the barrel of an air pistol.
- Always keep the airgun "ON SAFE" until you are ready to shoot.
- Always check to see if the airgun is "ON SAFE" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Use only the proper size and type of projectile as it is marked on the airgun.
- Never reuse ammunition.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The projectile may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile objects such as windows.
- Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your airgun. Unauthorized repairs or modifying the function of your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Before you store your airgun, make sure it is unloaded, the CO<sub>2</sub> capsule is removed, and is "ON SAFE."

- 2 -

**⚠ CAUTION:** FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS IN THIS OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN BODILY INJURY INCLUDING FACE, EYE, AND EAR INJURY, BLINDNESS, OR DEAFNESS.

## 2. Operating the Safety

**⚠ CAUTION:** ALWAYS POINT THE MUZZLE IN A SAFE DIRECTION. NEVER PLACE YOUR HAND IN FRONT OF THE MUZZLE.

### 2A. To Put the Makarov "ON SAFE"

- Locate the safety on the left side of the airgun above the grip.
- Push the safety upward (toward "F") (illustration 2a).



illustration 2a

### 2B. To Take the Makarov "OFF SAFE"

- Locate the safety on the left side of the airgun above the grip.
- Push the safety downward (toward "S") (illustration 2b).



illustration 2b

**⚠ CAUTION:** LIKE ALL MECHANICAL DEVICES, AN AIR PISTOL SAFETY CAN FAIL. EVEN WHEN THE SAFETY IS "ON SAFE", YOU SHOULD CONTINUE TO HANDLE THE AIR PISTOL SAFELY. NEVER POINT THE AIR PISTOL AT ANYTHING YOU DO NOT INTEND TO SHOOT.

- 6 -

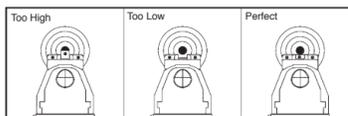
**NOTE:** ONLY USE FLAWLESS STEEL BBS: .177 CALIBER (4,5 MM). NOTE: WARRANTY EXPIRES IF NON-RECOMMENDED BBS ARE USED.

**NOTE:** MANY FACTORS AFFECT AIR PISTOL PERFORMANCE AND VELOCITY, INCLUDING BRAND OF PROJECTILE, TYPE OF PROJECTILE, LUBRICATION, BARREL CONDITION, AND TEMPERATURE.

## 5. Aiming and Firing Safely

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always aim your air pistol in a SAFE DIRECTION. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear then you are ready to fire.
- Take "OFF SAFE" (see Step 2) and squeeze the trigger with steady pressure until the air pistol fires.
- After all projectiles have been fired, repeat loading (see Step 4).
- Never aim at pets, water, or people.
- Do not shoot at hard surfaces or the surface of water. Projectiles may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile surfaces such as glass or mirrors.
- Always choose your target carefully. Only targets which cannot be completely penetrated or which will not cause ricochets should be used.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. Replace your backstop if the surface is worn or damaged, or if a ricochet occurs.
- The air pistol is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the notch and even with the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bullseye should appear to rest on the top of the front sight (illustration 5).

illustration 5



- 10 -

**⚠ WARNING:** AN AIR PISTOL THAT IS NOT OPERATING PROPERLY MAY BE DANGEROUS. IT SHOULD BE KEPT SAFELY FROM USE BY ANYONE UNTIL REPAIRED OR DESTROYED. DO NOT TRY TO TAKE THE AIR PISTOL APART. IT IS DIFFICULT TO REASSEMBLE AND IMPROPER DISASSEMBLY OR REASSEMBLY CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.

**⚠ WARNING:** DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIR PISTOL IN PUBLIC - IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK IT IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

**⚠ CAUTION:** THE COMPONENTS OF YOUR AIR PISTOL WERE ENGINEERED AND MANUFACTURED TO DELIVER OPTIMUM PERFORMANCE. ANY MODIFICATION OR TAMPERING WITH YOUR AIR PISTOL MAY CAUSE A MALFUNCTION, WILL VOID YOUR WARRANTY, AND MAY MAKE IT UNSAFE TO USE. ANY CHANGE IN PERFORMANCE (SUCH AS A LOWERED TRIGGER PULL FORCE AND SHORTENED TRIGGER TRAVEL), INDICATES POSSIBLE MODIFICATION, TAMPERING, AND/OR WEAR. SUCH AIR PISTOL SHOULD BE INSPECTED, REPLACED, OR PROPERLY REPAIRED BY ONLY QUALIFIED UMAREX USA PERSONNEL. ANY AIR PISTOL THAT HAS BEEN DROPPED SHOULD BE CHECKED BY QUALIFIED PERSONNEL TO ENSURE THAT ITS FUNCTION HAS NOT BEEN AFFECTED.

## 10. Repair / Service / Warranty

Do not return defective or damaged product to the dealer. If your airgun needs repair, call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department or visit [www.umarexusa.com](http://www.umarexusa.com). DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your airgun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by Umarex USA will void the warranty.

### 90 DAY LIMITED WARRANTY

Umarex air pistols are warranted to the retail consumer for 90 days from date of purchase against defects in material and workmanship and is not transferable.

**WHAT IS COVERED:** Replacement parts and labor.

**WHAT IS NOT COVERED:** Shipping charges to Umarex USA for defective product and damages

- 3 -

## 3. Installing and Removing CO<sub>2</sub> Capsules

**⚠ WARNING:** USE ONLY 12G CO<sub>2</sub> CAPSULES. ANY ATTEMPT TO USE OTHER TYPES OF GAS CYLINDERS COULD BE EXTREMELY DANGEROUS AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. GASES OTHER THAN CO<sub>2</sub> COULD RESULT IN AN EXPLOSION OR RUPTURE OF THE AIR PISTOL.

**⚠ CAUTION:** NEVER INSERT THE MAGAZINE UNTIL YOU HAVE VERIFIED THE AIR PISTOL WILL DISCHARGE CO<sub>2</sub> PROPERLY.

The Makarov air pistol is powered by one 12 gram CO<sub>2</sub> capsule. We recommend the use of Walther CO<sub>2</sub> capsules for a proper seal.

### 3A. Installing a New CO<sub>2</sub> Capsule

- Put the air pistol "ON SAFE" (see Step 2. Operating the Safety).
- Remove the magazine.
- Make sure a projectile is not loaded (see Step 4. Unloading Projectiles).
- If it contains CO<sub>2</sub> (see Step 3B. Removing CO<sub>2</sub> Capsules).
- Pull the pistol grip rearward exposing the CO<sub>2</sub> housing (illustration 3a).
- Before installing a 12g CO<sub>2</sub> capsule, place one drop of RWS Chamber lube on the top of the small end of the 12g CO<sub>2</sub> capsule.
- Insert the 12g CO<sub>2</sub> capsule, with the small neck of the capsule pointing upward into the grip, and turn the piercing knob clockwise until it pierces the CO<sub>2</sub> capsule. (illustration 3b)
- Push the pistol grip forward to close (illustration 3c).
- Make sure the capsule has been punctured. With the air pistol unloaded, pointed in a SAFE DIRECTION, take "OFF SAFE" (see Step 2B) and pull the trigger to fire. If it does not fire, tighten the piercing knob some more and repeat this step.



illustration 3a

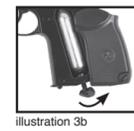


illustration 3b



illustration 3c

**NOTE:** A SLIGHT SEEPAGE OF CO<sub>2</sub> GAS MAY OCCUR UNTIL PUNCTURE SCREW IS TIGHT.

- 7 -

**⚠ CAUTION:** YOUR BACKSTOP SHOULD BE INSPECTED FOR WEAR BEFORE AND AFTER EACH USE. DISCONTINUE USE IF THE BACKSTOP SURFACE SHOWS SIGNS OF FAILURE. ALWAYS PLACE THE BACKSTOP IN A LOCATION THAT WILL BE SAFE SHOULD THE BACKSTOP FAIL. DISCONTINUE THE USE OF A BACKSTOP IF A PROJECTILE REBOUNDS OR RICOCHETS.

## 6. Use and Handling of CO<sub>2</sub> Capsules

**⚠ WARNING:** CO<sub>2</sub> CAPSULES MAY EXPLODE AT TEMPERATURES ABOVE 120° F. DO NOT MUTILATE OR INCINERATE THEM. DO NOT EXPOSE THEM TO HEAT OR STORE CO<sub>2</sub> CAPSULES AT TEMPERATURES ABOVE 120° F.

Always follow warnings listed on propellant source for handling and storage.

It is possible that certain conditions may affect a CO<sub>2</sub> capsule, which can impact its proper performance. These conditions include the usage, maintenance and storage at temperatures that are higher or lower than normal outdoors temperatures (59°F/15°C to 69.8°F/21°C). Another condition may be when the gun is fired rapidly.

- High temperatures can increase pressure in the CO<sub>2</sub> capsule and also within the gun, leading to higher than standard operating pressure. This excess pressure could cause the gun to malfunction or be permanently damaged. Maximum storage or operation temperature should never exceed 122°F (50°C). This temperature can be reached if you leave the gun under direct sunlight on a bright day. Thus, to ensure proper gun operation, do not expose it to high temperatures or direct sunlight for long periods of time. Otherwise, the CO<sub>2</sub> capsule could overheat and explode, which could damage the airgun and cause injuries or death to people around it.
- Fast consecutive shooting may produce a decrease of temperature in the gun, as well as the CO<sub>2</sub> capsule. This could result in lower projectile velocities and may even lower gas pressure enough so that the pistol will not fire. This condition can be especially apparent when shooting in cold weather and can be avoided by allowing more time between shots. This permits the gas to increase in temperature and pressure and produce normal velocities.

- 11 -

caused by abuse or failure to perform normal maintenance as well as any other expense. Consequential damages, or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**WARRANTY CLAIMS:** Warranty Claims and Repair for U.S. and Canadian customers only. Call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department. If it is determined a return is necessary, you will be issued a Return Authorization Number. Write this number boldly on the box and return the product prepaid to Umarex USA. Your name, address, phone number, and a note explaining the defect found must be included in the package. A copy of the original purchase receipt must accompany the return. Include a check made to Umarex USA in the amount of \$14.95 to cover shipping and handling.

### IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to 90 days from date of retail purchase. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT ANY PROVISION OF THIS WARRANTY IS PROHIBITED BY FEDERAL, STATE, OR MUNICIPAL LAW WHICH CANNOT BE PREEMPTED, IT SHALL NOT BE APPLICABLE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.

**⚠ ATTENTION:** THIS IS A HIGH POWERED AIR PISTOL FOR USE BY PERSONS 16 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING THE USE AND OWNERSHIP OF AIR PISTOLS.

### Makarov™ BB Pistol Specifications

|              |                 |                    |                     |
|--------------|-----------------|--------------------|---------------------|
| System:      | CO <sub>2</sub> | Action:            | Double/Single       |
| Caliber:     | .177            | Velocity:          | 380 feet per second |
| Projectiles: | Steel BBs       | Safety:            | Manual              |
| Length:      | 6.25 in.        | Magazine Capacity: | 18 shots            |
| Barrel Lgth: | 3.75 in.        | Danger Distance:   | 300 yards           |
| Weight:      | 1.5 lbs.        |                    |                     |

**UMAREXUSA®**

6007 South 29th Street, Fort Smith, Arkansas 72908 USA  
Phone: 1-479-646-4210 [www.UmarexUSA.com](http://www.UmarexUSA.com)

© 2009

02R09

# Makarov<sup>MD</sup> Pistolet À Air CO2 BB

ÂGÉS  
16+

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



- Calibre 0,177 (4,5 mm)
- Alimenté par CO2
- Tire seulement des projectiles sphériques en acier **S**
- Vitesse 380 pi/s
- Distance Dangereuse: 300 verges (274 mètres)



**⚠️ AVERTISSEMENT:** PAS UN JOUET. LA SUPERVISION D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE. UN MAUVAIS USAGE OU UN USAGE IMPRUDENT PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. PEUT ÊTRE DANGEREUX JUSQU'À 300 VERGES (274 MÈTRES).

**⚠️ ATTENTION:** VOUS ET LES PERSONNES QUI VOUS ACCOMPAGNENT DEVEZ PORTER DES LUNETTES DE TIR AFIN DE PROTÉGER VOS YEUX. SI VOUS PORTEZ DES LUNETTES POUR LA VUE, VOUS DEVEZ UTILISER DES LUNETTES DE TIR QUI SONT CONÇUES POUR ÊTRE PORTÉES PAR-DESSUS DES LUNETTES CONVENTIONNELLES POUR LA VUE.

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Traitez-le avec le même respect que celui attribué à une arme à feu. Suivez toujours avec soin les instructions concernant la sécurité contenues dans le manuel du propriétaire et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour vous y référer dans l'avenir.

- 4 -

**NOTEZ BIEN:** NE TENTEZ JAMAIS D'INSÉRER OU D'ENLEVER LA BOUTEILLE DE CO2 EN LA FORÇANT. NE RANGEZ PAS VOTRE PISTOLET À AIR AVEC UNE BOUTEILLE DE CO2 À L'INTÉRIEUR DE CELUI-CI. SI VOUS SAVEZ QUE VOUS N'UTILISEREZ PAS VOTRE PISTOLET À AIR DURANT UNE LONGUE PÉRIODE, VIDEZ LA BOUTEILLE DE CO2 ET ENLEVEZ-LA DU PISTOLET À AIR. IL EST IMPORTANT DE VOUS EN SOUVENIR, CAR CELA PROLONGERA LA DURÉE DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ DE VOTRE PISTOLET À AIR.

**⚠️ AVERTISSEMENT:** GARDEZ LES MAINS ET LE VISAGE LOIN DU GAZ CO2 QUI S'ÉCHAPPE. CE GAZ PEUT CAUSER DES ENGELURES S'IL VIENT EN CONTACT AVEC LA PEAU. ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LA BOUTEILLE DE CO2 EST VIDE AVANT DE TENTER DE L'ENLEVER DU PISTOLET À AIR EN TOURNANT LENTEMENT, JUSQU'AU BOUT, LA MOLETTE SERVANT À PERÇER LA BOUTEILLE, JUSQU'À CE QUE VOUS N'ENTENDIEZ PLUS LE GAZ CO2 S'ÉCHAPPER.

### 3B. Enlever une bouteille de CO2

- Placez le pistolet à air dans la position "ON SAFE" (voir étape 2).
- Enlever le chargeur.
- Assurez-vous que l'arme à air est déchargée (voir étape 4. Décharger des projectiles).
- Pointez l'arme à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Placez le pistolet à air dans la position "OFF SAFE" (voir étape 2. Utilisation du cran de sûreté).
- Tirez à l'aide du pistolet à air jusqu'à ce qu'il n' fasse plus feu indiquant que la bouteille de CO2 est vide.
- Placez le pistolet à air dans la position "ON SAFE".
- Tirez la crosse du pistolet vers l'arrière pour exposer le rangement pour le CO2.
- Utilisez une main pour tenir le pistolet à air en haut du système de glissière. Assurez-vous de garder le canon pointé dans une direction sécuritaire.
- Tournez le bouton de perforation lentement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers le bas) jusqu'à ce qu'il ne puisse plus tourner et ainsi permettre au CO2 restant d'être évacué.
- Enlevez la bouteille de CO2 vide et jetez-la.

### 4. Charger et Décharger les Projectiles

#### 4A. Charger des projectiles

- Placez le cran de sûreté du pistolet à air est dans la position "ON SAFE" (voir étape 2).
- Pointez toujours le pistolet à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Tenez le pistolet à air en position verticale.
- Enlevez le chargeur en enfonçant le bouton de déblocage du chargeur (illustration 4a) et en tirant le chargeur vers le bas de la structure de la crosse.



illustration 4a

- 8 -

3. Lors d'un tir nourri, la vitesse du projectile au niveau de la bouche de l'arme diminuera. Cela peut affecter la précision de l'arme et vous pourrez tirer moins de projectiles avec chaque bouteille de CO2.
4. Il faut vous efforcer de ne pas tirer avec le pistolet si la pression de la bouteille de CO2 est basse. Voici quelques indices d'une pression insuffisante:
  - A) Le son produit lorsque vous tirez n'est pas aussi fort que lorsque la bouteille est pleine.
  - B) Le projectile frappe la cible, mais plus bas qu'il ne le ferait si la bouteille de CO2 était pleine (donc, la vitesse du projectile a diminué).

**⚠️ ATTENTION:** NE TENTEZ JAMAIS DE RÉUTILISER UNE BOUTEILLE DE CO2 POUR AUCUNE RAISON.

### 7. Entretien, Nettoyage et Remisage

**⚠️ ATTENTION:** AVANT DE PRODUIRE DES SOINS, D'ENTREtenir OU DE NETTOYER VOTRE PISTOLET, ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QU'IL N'EST PAS ARMÉ ET QU'IL EST DÉCHARGÉ. GARDEZ VOTRE ARME POINTÉE DANS UNE DIRECTION SÉCURITAIRE. IL EST IMPORTANT D'INSPECTER VOTRE ARME RÉGULIÈREMENT ET DE L'ENTREtenir CORRECTEMENT. Grâce à un bon entretien et à des inspections régulières, votre pistolet à air vous fournira de nombreuses heures de tir remplies de plaisir. Un usage abusif, de la négligence et une exposition au soleil et à la pluie affecteront la performance de tout pistolet à air. Pour vous assurer d'un bon fonctionnement, appliquez 2 ou 3 gouttes d'huile "RWS Spring Cylinder Oil" sur toutes les pièces mobiles comme le levier et la vis servant à transpercer la bouteille de gaz et la charnière de la détente. (1000 coups).

**⚠️ ATTENTION:** LES HUILES QUI CONTIENNENT DE L'ACIDE OU DE LA RÉSINE PEUVENT ENDOMMAGER LES JOINTS ET POSSIBLEMENT LE FINI DU PISTOLET À AIR.

**⚠️ ATTENTION:** EFFECTUEZ TOUJOURS UNE VÉRIFICATION POUR VOUS ASSURER QUE LE PISTOLET À AIR EST DÉCHARGÉ LORSQUE VOUS LE SORTEZ DU REMISAGE OU LORSQU'UNE AUTRE PERSONNE VOUS LE DONNE.

- 1 -

**⚠️ AVERTISSEMENT:** CE PISTOLET À AIR PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. LISEZ ET SUIVEZ BIEN LES INSTRUCTIONS. NE CHARGEZ PAS L'ARME AVANT D'ÊTRE PRÊT À TIRER. SI VOUS PLACEZ UN PROJECTILE DANS L'ARME PUIS DÉCIDEZ DE NE PAS TIRER, ENLEVEZ-LE DE L'ARME MANUELLEMENT OU EN TIRANT VERS UNE CIBLE SÉCURITAIRE. UN PISTOLET À AIR DÉCHARGÉ ET NON ARMÉ, EN POSITION "ON SAFE", EST LE PLUS SÉCURITAIRE. LES ACCIDENTS SE PRODUISENT RAPIDEMENT ET BLESSER MORTELLEMENT UNE PERSONNE EST TERRIBLE. S.V.P. TIREZ AVEC PRUDENCE.

Le fonctionnement de chaque type de pistolets est différent et vous n'êtes jamais prêt à faire feu si vous n'êtes pas familier avec le fonctionnement de l'arme utilisée. Lisez bien les instructions qui suivent concernant l'utilisation de cette arme avant de vous en servir. Ces symboles **⚠️** **⚠️** indiquent des avertissements et des mises en garde dans le manuel du propriétaire. Tenez-en bien compte pour votre propre sécurité et celle des autres.

#### Consignes d'utilisation

1. Connaître les pièces de votre pistolet à air
2. Utiliser le cran de sûreté
3. Charger et enlever les bouteilles de CO2
4. Charger et décharger les projectiles
5. Viser et tirer en toute sécurité
6. Utiliser et manipuler les bouteilles de CO2
7. Entretien, Nettoyage et Remisage
8. Dépannage
9. Révision des règles de sécurité
10. Réparation / Service / Garantie

### 1. Connaître Les Pièces De Votre Pistolet À Air



illustration 1

- 5 -

- Tirer l'arrière BB vers le bas et bloquez-le vers la droite. (illustration 4b)
- Chargez jusqu'à 18 (calibre 0,177) projectiles BB en acier dans l'orifice de chargement (illustration 4c).
- Nous vous suggérons des projectiles RWS Match-Grade BBs.
- Relâchez le chargeur doucement.
- Réinsérez le chargeur rempli de projectiles dans le bas de la structure de la crosse jusqu'à ce qu'il se bloque en position.



illustration 4b



illustration 4c

**⚠️ ATTENTION:** UTILISEZ SEULEMENT DES PROJECTILES D'ACIER DE CALIBRE .177 (4,5 MM). NE FAITES AUCUNE TENTATIVE DE RÉUTILISER DES PROJECTILES DÉJÀ UTILISÉS OU DÉFORMÉS. N'UTILISEZ PAS DES PROJECTILES DE PLOMB, DE LA CHEVROTINE, DES DARDS, DES ROULEMENTS À BILLES OU D'AUTRES OBJETS, CAR ILS PEUVENT VOUS CAUSER OU CAUSER À D'AUTRES PERSONNES DES BLESSURES OU ENDOMMAGER/ENRAVER L'ARME. L'UTILISATION DE TOUT AUTRE PROJECTILE QUE CEUX D'ACIER DE CALIBRE .177 (4,5 mm) ANNULE LA GARANTIE.

#### 4B. Décharger des Projectiles du Pistolet à Air

- Pointez toujours le pistolet à air dans une DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Assurez-vous que le pistolet à air est dans la position "ON SAFE" (voir étape 2. Fonctionnement du cran de sûreté).
- Enlevez le chargeur en enfonçant le bouton de déblocage du chargeur (illustration 4a) et en tirant le chargeur vers le bas de la structure de la crosse.
- Pointez le pistolet à air dans une DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Placez le pistolet à air dans la position "OFF SAFE" (voir étape 2. Fonctionnement du cran de sûreté).
- Tirez la détente pour faire feu jusqu'à ce que le pistolet ne tire plus de projectiles.
- Placez le pistolet à air est dans la position "ON SAFE".

**NOTEZ BIEN:** Le pistolet à air doit contenir une bouteille de CO2 lorsque vous suivez ces étapes, mais souvenez-vous bien de ne pas ranger votre pistolet à air avec une bouteille de CO2 à l'intérieur de l'arme.

**⚠️ AVERTISSEMENT:** PARCE QUE LE PISTOLET À AIR NE TIRE PLUS DE PROJECTILE, NE PRÉSUMEZ JAMAIS QU'UN PROJECTILE NE PEUT ÊTRE COINCÉ DANS LE CANON. CONSIDÉREZ TOUJOURS LE PISTOLET À AIR COMME CHARGÉ ET TRAITÉZ-LE AVEC LE MÊME RESPECT QUE VOUS ACCORDERIEZ À UNE ARME À FEU.

**IMPORTANT:** IL EST POSSIBLE QU'UN PROJECTILE SE COINCÉ DANS LE CANON SI VOUS TIREZ À L'AIDE DU PISTOLET AVEC TROP PEU DE PRESSION DANS LA BOUTEILLE.

| 8. DÉPANNAGE                 | Mauvaises performances de tir | Le pistolet à air ne fonctionne pas | Manque de vitesse |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------|
| Bouteille de CO2 vide        | ●                             |                                     | ●                 |
| Bouteille de CO2 défectueuse |                               | ●                                   |                   |
| Températures extrêmes        |                               |                                     | ●                 |
| Mauvais projectiles          | ●                             | ●                                   | ●                 |

### 9. Révision des Règles de Sécurité

- Ne pointez jamais votre pistolet vers une personne ou vers un objet sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Manipulez toujours votre pistolet à air comme s'il était chargé et avec le même respect pour la sécurité que si c'était une arme à feu.
- Visez toujours dans une DIRECTION SÉCURITAIRE. Gardez le canon pointé dans une DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Ne regardez jamais dans le canon d'un pistolet à air.
- Maintenez toujours le cran de sûreté dans la position "ON SAFE" jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté du pistolet est dans la position "ON SAFE" et déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou le sortez du remisage.
- Utilisez des projectiles du bon format convenant à votre pistolet à air.
- Ne réutilisez jamais des munitions.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme des fenêtres.
- Placez toujours votre pare-balles dans une zone qui sera sécuritaire si le pare-balles est défectueux.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Tous les pare-balles peuvent s'user et éventuellement devenir défectueux. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Ne tentez pas de démonter ou de faire des altérations à votre pistolet à air. Des réparations non autorisées ou des modifications qu'elles soient au fonctionnement de votre pistolet à air peuvent être non sécuritaires et annuler la garantie.
- Avant de remettre votre pistolet à air, assurez-vous qu'il est déchargé, que la bouteille de CO2 est retirée et que le cran de sûreté est à la position "ON SAFE".

- 2 -

**⚠️ ATTENTION:** SI VOUS NE SUIVEZ PAS LES INSTRUCTIONS ET LES RECOMMANDATIONS DE CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE, IL POURRAIT EN RÉsULTER DES DOMMAGES CORPoreLS INCLUANT DES BLESSURES AU VISAGE, AUX YEUX ET AUX OREILLES, LA CÉCITÉ ET LA SURDITÉ.

### 2. Utiliser le Cran de Sûreté

**⚠️ CAUTION:** ALWAYS POINT THE MUZZLE IN A SAFE DIRECTION. NEVER PLACE YOUR HAND IN FRONT OF THE MUZZLE.

#### 2A. Pour placer le Makarov dans la position "ON SAFE"

- Trouvez le cran de sûreté sur le côté gauche de l'arme à air au-dessus de la poignée.
- Poussez le cran de sûreté vers le haut (vers "F") (illustration 2a).



illustration 2a

#### 2B. Pour placer le Makarov dans la position "OFF SAFE"

- Trouvez le cran de sûreté sur le côté gauche de l'arme à air au-dessus de la poignée.
- Poussez le cran de sûreté vers le bas (vers "S") (illustration 2b).



illustration 2b

**⚠️ ATTENTION:** COMME TOUS LES MÉCANISMES, LE CRAN DE SÛRETÉ D'UN PISTOLET À AIR PEUT FAIRE DÉFAUT. MÊME LORSQUE LE CRAN DE SÛRETÉ EST DANS LA POSITION "ON SAFE", VOUS DEVRIEZ CONTINUER À MANIPULER LE PISTOLET À AIR DE FAÇON SÉCURITAIRE. NE POINTEZ JAMAIS LE PISTOLET À AIR VERS UN OBJET SUR LEQUEL VOUS NE VOULEZ PAS TIRER.

- 6 -

**NOTEZ BIEN:** UTILISEZ SEULEMENT DES PROJECTILES SPHÉRIQUES SANS DÉFAUTS: 4,5MM. NOTEZ BIEN: LA GARANTIE S'ANNULE SI DES PROJECTILES SPHÉRIQUES NON RECOMMANDÉS SONT UTILISÉS.

**NOTEZ BIEN:** PLUSIEURS FACTEURS PEUVENT INFLUENCER LES PERFORMANCES D'UNE ARME ET LA VÉLOCITÉ DES PROJECTILES, INCLUANT LA MARQUE DES PROJECTILES, LE TYPE DE PROJECTILES, LA LUBRIFICATION, L'ÉTAT DU CANON ET LA TEMPÉRATURE.

### 5. Viser et Tirer en Toute Sécurité

- Vous et les autres tireurs devriez toujours porter des lunettes de tir lorsque vous utilisez le pistolet.
- Choisissez toujours votre pistolet à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE. Lorsque vous êtes certain que votre cible et votre pare-balle sont sécuritaires et que la zone entourant la cible est libre, vous êtes prêt à faire feu.
- Placez l'arme "OFF SAFE" (voir étape 2) et pressez la détente avec une pression constante jusqu'à ce que le pistolet à air fasse feu.
- Lorsque tous les projectiles ont été tirés, rechargez (voir étape 4).
- Ne visez jamais des personnes, des animaux de compagnie ou l'eau.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme le verre ou les miroirs.
- Choisissez toujours votre cible avec précaution. Vous devriez utiliser seulement des cibles qui ne peuvent être transpercées complètement ou qui ne peuvent causer de ricochets.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Vous visez correctement avec votre pistolet à air lorsque la lame du guidon est exactement au centre du cran de mire. La partie supérieure de la lame du guidon devrait être égale à la partie supérieure de l'encoche du cran de mire. La cible devrait sembler reposer sur le dessus du guidon (illustration 5).

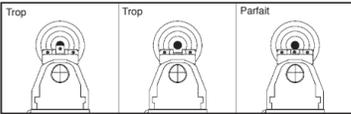


illustration 5

- 10 -

**⚠️ AVERTISSEMENT:** UNE ARME À AIR QUI NE FONCTIONNE PAS BIEN PEUT ÊTRE DANGEREUSE. ELLE DEVRAIT ÊTRE RANGÉE SÉCURITAIREMENT ET NE PAS ÊTRE UTILISÉE JUSQU'À CE QU'ELLE SOIT RÉPARÉE OU DÉTRUITE. NE TENTEZ PAS DE DÉMONTER CETTE ARME À AIR. ELLE EST DIFFICILE À REMONTER ET UN DÉMONTAGE OU UN MONTAGE FAUTIF PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

**⚠️ AVERTISSEMENT:** NE BRANDISSEZ PAS ET NE MONTREZ PAS VOTRE PISTOLET À AIR EN PUBLIC. LES GENS PEUVENT SE MÉPRENDRE ET CELA PEUT ÊTRE UN CRIME. LES POLICIERS ET D'AUTRES PERSONNES PEUVENT PENSER QUE C'EST UNE ARME À FEU. NE CHANGEZ PAS LA COULEUR ET LES PARTICULARITÉS DE VOTRE ARME POUR LA FAIRE RESSEMBLER À UNE ARME À FEU. CELA EST DANGEREUX ET PEUT ÊTRE UN CRIME.

**⚠️ ATTENTION:** LES COMPOSANTES DE CETTE ARME À AIR ONT ÉTÉ CONÇUES ET FABRIQUÉES POUR VOUS OFFRIR DES PERFORMANCES OPTIMALES. TOUTE MODIFICATION OU ALTÉRATION D'UNE ARME À AIR PEUT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT, ANNULER LA GARANTIE ET PEUT RENDRE SON UTILISATION DANGEREUSE. TOUT CHANGEMENT DES PERFORMANCES (COMME UN POIDS DE DÉPART PLUS BAS OU une COURSE MOINS LONGUE DE LA DÉTENTE) INDIQUE une MODIFICATION POSSIBLE, une ALTÉRATION ET/OU DE L'USURE. UNE TELLE ARME DEVRAIT ÊTRE INSPECTÉE, REPLACÉE OU RÉPARÉE ADÉQUATEMENT PAR LE PERSONNEL QUALIFIÉ D'UMAREX USA UNIQUEMENT. TOUTE ARME À AIR QUI A ÉTÉ ÉCHAPPÉE DEVRAIT ÊTRE INSPECTÉE PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ POUR VOUS ASSURER QUE SON FONCTIONNEMENT N'EST PAS ALTÉRÉ.

### 10. Réparation / Service / Garantie

Ne retournez pas un produit défectueux ou endommagé chez le détaillant. Si votre pistolet à air a besoin d'être réparé, appelez Umarex USA au (479) 646-4210 et demandez le service ou visitez le site: www.UmarexUSA.com. NE TENTEZ PAS DE DÉMONTER VOTRE PISTOLET! Des outils et des accessoires particuliers sont nécessaires pour réparer votre pistolet à air. Tout démontage ou toute modification qui n'est pas entrepris par Umarex USA annule la garantie.

#### GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Pour l'acheteur au détail, ce produit est garanti pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. **CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE:** Les pièces de remplacement et la main-d'œuvre. **CE QUI N'EST PAS COUVERT:** Les frais de transport d'un produit défectueux vers Umarex USA et les dommages causés par un usage abusif ou un entretien normal non effectué, en plus de toute autre dépense. Les dommages indirects et les dommages accessoires, incluant les

- 3 -

### 3. Enlever Et Insérer Les Bouteilles De CO2

**⚠️ AVERTISSEMENT:** TOUTE TENTATIVE D'UTILISER D'AUTRES SORTES DE BOUTEILLES DE GAZ PEUT ÊTRE EXTRÊMEMENT DANGEREUSE ET POURRAIT AVOIR COMME RÉSULTAT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. LES GAZ AUTRES QUE LE CO2 PEUVENT CAUSER UNE EXLOSION OU UN BRIS DU PISTOLET.

**⚠️ ATTENTION:** N'INSÉREZ JAMAIS LE CHARGEUR AVANT D'AVOIR VÉRIFIÉ QUE LE PISTOLET À AIR PEUT DÉCHARGER LE CO2 DE LA BONNE FAÇON.

Le pistolet à air Makarov utilise une bouteille de 12 grammes de CO2. Nous vous suggérons d'utiliser les bouteilles de CO2 Walther pour obtenir un joint étanche.

- 3A. Insérer une nouvelle bouteille de CO2**
  - Placez le pistolet à air à la position "ON SAFE" (voir étape 2).
  - Enlevez le chargeur.
  - Assurez-vous qu'un projectile n'est pas chargé (voir étape 4. Déchargement des projectiles).
  - S'il contient du CO2 (voir étape 3B. Enlever les bouteilles de CO2).
  - Tirez la crosse du pistolet vers l'arrière pour exposer le rangement pour le CO2 (illustration 3a)
  - Avant de mettre en place une bouteille de CO2, mettez une goutte de lubrifiant "RWS Chamber Lube" sur le dessus de la partie étroite de la bouteille de CO2.
  - Insérez la bouteille de CO2 de 12g en plaçant la partie mince de la bouteille vers le haut dans la crosse et tournez le bouton de perforation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il perce la bouteille de CO2. (illustration 3b)
  - Poussez la crosse vers l'avant pour la refermer (illustration 3c).
  - Assurez-vous que la bouteille a été percée. En utilisant le pistolet à air non chargé, pointé dans une DIRECTION SÉCURITAIRE, mettez l'arme dans la position "OFF SAFE" (voir étape 2B) et tirez sur la détente pour faire feu. Si l'arme ne fait pas feu, serrez le bouton de perforation un peu plus et répétez cette procédure.



illustration 3a



illustration 3b



illustration 3c

**NOTEZ BIEN:** UN FAIBLE ÉCOULEMENT DE GAZ CO2 PEUT SURVENIR JUSQU'À CE QUE LA MOLETTE DE PERFORATION SOIT SERRÉE.

- 7 -

**⚠️ ATTENTION:** VOTRE PARE-BALLES DEVRAIT ÊTRE INSPECTÉ POUR Y DÉTECTER DES SIGNES D'USURE AVANT ET APRÈS CHAQUE UTILISATION. N'UTILISEZ PLUS VOTRE PARE-BALLES SI SA SURFACE MONTRÉ DES SIGNES DE FAIBLESSE. PLACEZ TOUJOURS LE PARE-BALLES DANS UN ENDROIT QUI SERA SÉCURITAIRE SI CELUI-CI VIENT QU'À ÊTRE DÉFECTUEUX. N'UTILISEZ PLUS VOTRE PARE-BALLES SI UN PROJECTILE REBONDIT OU S'IL SE PRODUIT UN RICOCHET.

### 6. Utiliser et Manipuler les Bouteilles de CO2

**⚠️ AVERTISSEMENT:** CO2 CAPSULES MAY EXPLODE AT TEMPERATURES ABOVE 120°F. DO NOT MUTILATE OR INCINERATE THEM. DO NOT EXPOSE THEM TO HEAT OR STORE CO2 CAPSULES AT TEMPERATURES ABOVE 120°F.

Tenez toujours compte des avertissements inscrits sur les bouteilles de gaz propulseur lors de la manutention et du remisage.

Il est possible que certaines conditions affectent une bouteille de CO2, ce qui peut avoir un impact sur le rendement de celle-ci. Ces conditions comprennent CO2, l'entretien et le remisage à des températures plus élevées ou plus basses que les températures normales que l'on retrouve en plein air (de 59o F/15o C à 69,8o F/21o C). Une autre de ces conditions survient lorsque le pistolet est déchargé rapidement.

1. Une très haute température peut faire augmenter la pression à l'intérieur de la bouteille de CO2 et aussi dans le pistolet, ce qui a comme résultat une pression d'utilisation trop élevée. Cet excès de pression pourrait causer un mauvais fonctionnement ou des dommages permanents. La température maximale durant le remisage ou l'utilisation ne devrait jamais dépasser 122° F (50°C). Cette température peut être atteinte si vous laissez le pistolet au soleil durant une journée ensoleillée. Alors, pour être certain que le pistolet fonctionne bien, ne l'exposez pas à des températures élevées ou au soleil durant de longues périodes de temps. Sinon, la bouteille de CO2 peut surchauffer et exploser, ce qui pourrait endommager le pistolet à air et blesser ou causer la mort des personnes à proximité.
2. Un tir nourri peut provoquer une diminution de température à l'intérieur de l'arme comme dans la bouteille de CO2. Cela pourrait avoir comme conséquence une diminution de vitesse du projectile et peut même diminuer la pression du gaz suffisamment pour que le pistolet ne fasse pas feu. Cette condition se présente surtout lorsque vous utilisez le pistolet par temps froid et elle peut être évitée en laissant plus de temps entre chaque tir. Cela permet au gaz d'augmenter de température et de pression et permet une vitesse normale.

- 11 -

dommages à la propriété. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou les limites imposées aux dommages indirects ou accessoires, donc les limites et les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

**RÉCLAMATION SOUS GARANTIE** : Les réclamations sous garantie et les réparations pour les clients des États-Unis et du Canada seulement. Communiquez par téléphone avec Umarex USA au (479)646-4210 et demandez le service à la clientèle. Si nous considérons qu'un retour est nécessaire, vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour. Écrivez ce numéro en gros chiffres sur la boîte et retournez le produit part payé à Umarex USA. Votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et une note indiquant le défaut du produit doivent être inclus avec l'envoi. Une copie de la facture originale doit accompagner l'envoi. Incluez un chèque au nom d'Umarex USA au montant de 14,95\$ pour les frais de transport et de manutention.

#### GARANTIE TACITE

Toute garantie tacite, comprenant la garantie tacite de qualité marchande et de convenance pour une utilisation particulière est limitée à une durée de 90 jours à partir de la date d'achat. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, DONC LES LIMITES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. SI UNE PARTIE DE CETTE GARANTIE CONTREVIENT À UNE LOI FÉDÉRALE, PROVINCIALE OU MUNICIPALE QUI NE PEUT ÊTRE PRÉEMPTÉE, ELLE NE SERA PAS APPLIQUÉE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UN PAYS À UN AUTRE.

**⚠️ ATTENTION:** CETTE ARME EST UN PISTOLET À AIR DE FORTE PUISSANCE POUVAN T ÊTRE UTILISÉ PAR DES PERSONNES ÂGÉES DE 16 ANS OU PLUS. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE ARME. L'ACHÉTEUR ET L'UTILISATEUR DEVIENNT SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS QUI RÉGISENT L'UTILISATION ET LA POSÉSION D'UN PISTOLET À AIR.

#### Caractéristiques du pistolet à projectiles sphériques Makarov<sup>MD</sup>

|                    |                     |                       |               |
|--------------------|---------------------|-----------------------|---------------|
| Système:           | CO2                 | Action:               | Double/Simple |
| Calibre:           | .177                | Vitesse:              | 380 PPS       |
| Projectiles:       | projectiles d'acier | Sûreté:               | Manuel        |
| Longueur:          | 6,25 pouces         | Chargeur du Capacité: | 18 coups      |
| Longueur du canon: | 3,75 pouces         | Distance Dangereuse:  | 300 verges    |
| Poids:             | 1,5 livres          |                       |               |

**UMAREXUSA**

6007 South 29th Street, Fort Smith, Arkansas 72908 USA  
Téléphone: 1-479-646-4210 www.UmarexUSA.com

© 2009

02909